


УТВЕРЖДАЮ
Проректор по международной
деятельности и интернационализации
 Мерешкин Д.Е.
« 29 » декабря 2023 г.

ПЛАН РАБОТЫ

Санкт-Петербургская высшая школа перевода

(наименование структурного подразделения)

на 2024 год

№ п/п	Наименование деятельности	Сроки проведения	Ответственные
1	Организация стажировки слушателей и выпускников СПб ВШП в отделении ООН в г. Вена + сопровождение группы (командирование сопровождающего преподавателя в г. Вена)	29 января – 2 февраля	А.М. Антонова, заместитель директора СПб ВШП
2	Организация и мониторинг письменного переводческого проекта для слушателей СПб ВШП с ВОИС (Всемирная организация интеллектуальной собственности)	1 февраля – 15 мая	А.М. Антонова, заместитель директора СПб ВШП
3	Организация и мониторинг еженедельных онлайн мастер-классов для слушателей СПб ВШП с переводчиками Русской службы устного перевода Отделения ООН в г. Найроби	15 февраля – 30 мая	А.М. Антонова, заместитель директора СПб ВШП; А.М. Щапова, менеджер СПб ВШП
4	Организация и проведение Дня открытых дверей в СПб ВШП	15 февраля	И.С. Алексеева, директор СПб ВШП; А.М. Антонова, заместитель директора СПб ВШП
5	Встреча Попечительского Совета Санкт-Петербургской высшей школы перевода РГПУ им. А. И. Герцена	март (дата уточняется)	А.М. Антонова, заместитель директора СПб ВШП
6	Повышение квалификации для преподавателей письменного перевода, организованное Контактной группы университетов UCG-IAMLADP в дистанционном формате	13-14 марта	А.М. Антонова, заместитель директора СПб ВШП

7	Организация и мониторинг еженедельных онлайн мастер-классов для слушателей СПб ВШП с переводчиками Русской службы письменного перевода Отделения ООН в Женеве	15 марта – 30 мая	А.М. Антонова, заместитель директора СПб ВШП; А.М. Щапова, менеджер СПб ВШП
8	Подготовка, организация и проведение вступительных экзаменов (письменной и устной части) в СПб ВШП в дистанционном формате	18 – 22 марта (письменная часть) 25 – 28 марта (устная часть)	А.М. Антонова, заместитель директора СПб ВШП
9	Организация и проведение открытого городского научно-методического семинара Terra Translatologica совместно с ИИЯ	апрель <i>(дата уточняется)</i>	И.С. Алексеева, директор СПб ВШП
10	Участие в заседании Контактной группы университетов UCG-IAMLADP (Международного ежегодного совещания по вопросам лингвистического обеспечения, документации и изданий), членом которой является РГПУ им. А. И. Герцена, в дистанционном формате	19 апреля	А.М. Антонова, заместитель директора СПб ВШП
11	Участие в генеральной ассамблее CIUTI 2024 и конференции CIUTI 2024 в очном формате в г. Шанхай (КНР) + командирование А.М. Антоновой в г. Шанхай (КНР)	28 мая – 01 июня	А.М. Антонова, заместитель директора СПб ВШП
12	Мероприятия в рамках проведения Дня русского языка, организуемые МИД России на базе культурного центра ЮНЕСКО в г. Париж (Французская Республика)	первая неделя июня	А.М. Антонова, заместитель директора СПб ВШП
13	Подготовка, организация и проведение дополнительного этапа вступительных экзаменов (письменной и устной части) в СПб ВШП в дистанционном формате – <i>при необходимости</i>	первая половина июня	А.М. Антонова, заместитель директора СПб ВШП
14	Подготовка, организация и проведение выпускных экзаменов (письменной и устной части) в СПб ВШП	вторая половина июня	И.С. Алексеева, директор СПб ВШП; А.М. Антонова, заместитель директора СПб ВШП
15	Организация и проведение торжественной церемонии вручения диплома выпускникам СПб ВШП	26 июня	А.М. Антонова, заместитель директора СПб ВШП
16	Организация и мониторинг производственной практики слушателей СПб ВШП в переводческих службах ООН (г. Нью-Йорк, г. Женева, г. Вена, г. Найроби), а также в переводческих компаниях СПб и Москвы	8 июля – 31 августа	А.М. Антонова, заместитель директора СПб ВШП

17	Организация и проведение открытого городского научно-методического семинара Terra Translatologica совместно с ИИЯ, приуроченного к празднованию Международного дня переводчика 2024	первая неделя октября	И.С. Алексеева, директор СПб ВШП
18	Участие в Восьмой конференции «Грядущие перемены в профессии переводчика» университетов, подписавших Меморандум о договоренности с Организацией Объединенных Наций (ООН) в очном формате в г. Бейрут (Ливанская Республика) + командирование И.С. Алексеевой и А.М. Антоновой в г. Бейрут	ноябрь (дата уточняется)	А.М. Антонова, заместитель директора СПб ВШП
19	Участие в совещании Информцентра ООН + командирование И.С. Алексеевой, А.М. Антоновой в г. Москва	декабрь	И.С. Алексеева, директор СПб ВШП; А.М. Антонова, заместитель директора СПб ВШП